

## ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΝ

παρ' Ἐλλησ τις Ρωμαίοις

[εἰς τὸν τοῦ Egger].

Ἐν τῇ ἀρχαιότητι παρεσκευάζοντο βιβλία πασῶν τῶν διαστάσεων, παντὸς σχήματος, ἐκδόσεις ἐλάχισται τὸ σχῆμα οἷς αἱ σήμερον **bi-joux** καλούμεναι, ἐκδόσεις στοιχείουπυκνοί, ἐκδόσεις μετὰ σχολίων, ἐκδόσεις μετὰ εἰκόνων ἢ τούλαχιστον κεκομημέναι διὰ τῆς εἰκόνος τοῦ συγγραφέως. Οἱ ἴδιωται ἀνθημιλλάντο κατὰ τὴν ἐλευθεριότητα πρὸς τοὺς ἡγεμόνας καὶ τὰς πόλεις περὶ τὴν Ἰδρυσιν μεγάλων βιβλιοθηκῶν, τὸν πλουτισμὸν αὐτῶν καὶ τὴν ταξινόμησιν. Ἐν Ἀθήναις, τῇ κατ' ἔξοχὴν ἐλληνίδι πόλει, πόλει ἐγκαυχωμένῃ ἐπὶ τῇ ὑπεροχῇ αὐτῆς ὑπὲρ τὰς ἄλλας ἐλληνίδας καὶ ὑπὲρ αὐτοὺς τοὺς νικητὰς Ρωμαίους, ὃν οἱ υἱοὶ ἐσπευδόν εἰς τὰ αὐτόθι σχολεῖα, ἐν Ἀθήναις ἵσως δὲν εὑρίσκοντο ἄλλα βιβλία πλὴν ἐλληνικῶν. Αὐτόθι περιερρονέτο λίαν πᾶσα φιλολογία ζέντο. Ἀλλ' ἡ βιβλιοθήκη τῆς Ἀλεξανδρείας ἦτο ἡδη κοσμοπολιτικωτέρα καὶ περιεῖχε καὶ ἄλλα συγγράμματα πλὴν τῶν ἐλληνικῶν· βεβαίως ἐν αὐτῇ εὑρίσκοντο τὰ ἔργα τοῦ πρωτότυπα ἀπάγτων τῶν βιβλίων τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, ἀτινα ἐν ταύτῃ τῇ πόλει μετεφράσθησαν εἰς τὴν ἐλληνικὴν χάριν τῶν πολλῶν Ιουδαίων, οἵτινες εἶχον ἀπομάθει τὴν μητρικὴν αὐτῶν γλώσσαν· εἴνε δὲ αὐτῷ ἡ μετεφράσις ἡ γνωστὴ ὑπὸ τῷ ὄνομα τῶν Ἐβδομήκοντα. Ἡ Ἀλεξανδρεία κτισθεῖσα ἐν Αἰγύπτῳ κατ' αὐτὰς τὰς εἰς τὴν Μεσόγειον ἐκβολὰς τοῦ Νείλου περιεῖχε καὶ μέγα πλῆθος κατοίκων Αἰγυπτίων, ἐν οἵς ὑπῆρχον ἱκανοὶ λόγιοι δυνάμενοι νὰ μεταφράσωσιν ἐλληνιστὶ τινὰ τῶν ὑπὸ Αἰγυπτίων συγγεγραμμένων βιβλίων ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ θαυμασίου πολιτισμοῦ τοῦ ἐν τῇ χώρᾳ ἐκείνῃ ἀκμάσαντος ἐπὶ μακροτάτους αἰώνας. Οὕτω δὲ ιερεύς τις καλούμενος Μανέθων εἶχε μεταφράσει ἐκ τῆς αἰγυπτιακῆς γλώσσης τὴν χρονολογίαν τῶν βασιλέων ἀπὸ τῶν ἀρχῶν μέχρι τῶν χρόνων καθ' οὓς ἔζη, ἥτοι μέχρι τῆς βασιλείας Πτολεμαίου τοῦ Φιλαδέλφου· μετὰ δὲ τρεῖς αἰώνας ἄλλοις τις μεταφράστης, ὅστις ἵσως ἦτο Ἐλλην τὸ γένος, ὁ Χαιρόμων, εἶχε γράψει βιβλίον τι περὶ τῶν ιερογλυφικῶν ἐν φῷ ἡρμήνευεν, ἀναμφιλέκτως χάριν τῶν συμπολιτῶν του, τὰ μυστήρια τῆς γλώσσης τῶν Φαραώνων. Εἴνε ἀληθῶς κρίμα ὅτι τοιαῦτα συγγράμματα δὲν ἐσώθησαν μέχρις ἡμῶν ὀλόκληρα, ὅτι τινῶν ἐξ αὐτῶν ἔχομεν μόλις που μικρὰ τεμάχια καὶ ἄλλων μόνην τὴν ἐπιγραφήν. "Αν διεσώζοντο μέχρις ἡμῶν, ἥθελον ἀπαλλάσσει πολλῶν μόχθων τοὺς σοφοὺς τοὺς καλουμένους αἰγυπτιολόγους, οἵτινες διὰ τῆς ὀξυνοίας αὐτῶν ἀσχολούνται περὶ τὴν ἀν-

γνωσιν τριῶν διαφόρων γραφῶν παρουσιαζομένων ἐπὶ τῶν μνημείων καὶ τῶν παπύρων τῆς ἀρχαίας Αἰγύπτου.

Οὐχ ἡττον κυρίως ἐν Ρώμῃ ἡδύναντο νὰ εὔρεθσι κατὰ τὰς ἀρχὰς τῶν χριστιανικῶν χρόνων, πλούσιαι ἀποθήκαι βιβλίων, συστηθεῖσαι καὶ διευθετηθεῖσαι ὑπὸ λογίων, οἵτινες δὲν ἦσαν μὲν ἀκόμη γλωσσολόγοι εἰδικοί, ὡς λέγομεν σήμερον, ἀλλ' οἵτινες διέτριβον περὶ συγγράμματα συντεταγμένα ἐν γλώσσαις ποικίλαις. Οἱ Τυρρηνοὶ συγγραφεῖς ἀπετέλουν μέρος τῆς πλουσίας βιβλιοθήκης ἡς τὴν ἐπιμέλειαν ὁ Καίσαρ ἀνέθηκεν εἰς τὸν πρῶτον λόγιον τῶν συγγράφων, τὸν Τερέντιον Βάρρωνα. Μετὰ δὲ τὴν κατάκτησιν τῆς Ἀφρικῆς, τῆς τέως ὑπὸ τῶν Καρχηδονίων κατεχομένης, ἐκομίσθησαν ἐκ τῆς χώρας ταύτης εἰς Ρώμην βιβλία γεγραμμένα εἰς τὴν καρχηδονιακὴν γλώσσαν, ἥτοι τὴν φοινικήν, ἰδίας συγγράμματα περὶ γεωπονίας, μεταφρασθέντα κατόπιν ἐντὸς βραχέος χρόνου λατινιστὶ πρὸς χρῆσιν τῶν Ρωμαίων. Ἀλλ' ἴδιας ἡ Ἐλλὰς ἐπληημμύρει τὰς ἀγορὰς τῆς Ρώμης διὰ τῆς ἀφθονίας τῶν προϊόντων αὐτῆς, ἐπειδὴ δὲ ἡ ῥωμαϊκὴ φιλολογία ἡμιλλάτο κατὰ τὴν γονιμότητα πρὸς τὴν ἐλληνικήν, ἐδέσθε νὰ πλασθσιν ἐν ταῖς κυριωτάταις βιβλιοθήκαις τῆς Ρώμης δύο τμήματα, ὡς θὰ ἐλέγομεν σήμερον, τὸ μὲν διὰ τὰς ἐλληνικὰς βιβλία, τὸ δὲ διὰ τὰς λατινικά, ὃν ἐκάτερον εἶχεν ἔδιον διευθυντήν. Τινὲς τῶν ὑπαλλήλων τούτων, ὡς ὁ γραμματικὸς Ιούλιος Τγίνος, ἀπελεύθερος τοῦ Αὐγούστου καὶ φίλος τοῦ Οθοδίου, ἀφῆκαν ὄνομα διάσημον ἐν τῇ ιστορίᾳ τῶν γραμμάτων. Τηπῆρες μάλιστα χρόνος καθ' ὃν ἡ διεύθυνσις τῶν βιβλιοθηκῶν ὑπῆρξεν ἐν τῶν μεγάλων ἀξιωμάτων τοῦ κράτους. Τὸ ἀξιωματοῦ δὲ τοῦτο περιεβάλλετο ἐπὶ Ἀδριανοῦ ὁ Γαϊος Ιούλιος Βεστενος, ὅστις φίνεται ὃτι ὑπῆρξεν ἐπὶ τῆς αὐτῆς βασιλείας ὁ διευθυντὴς τοῦ αὐτοκρατορικοῦ γραφείου. Κατὰ τοὺς αὐτοὺς δὲ χρόνους ἔθυνσκεν ἐν Ρώμῃ ὁ Ἐλλην Ἐπαφρόδιτος, ὅστις ἐγεννήθη μὲν δούλος, γενόμενος δὲ ἐνεκκα τῆς παιδείας αὐτοῦ διδάσκαλος τοῦ υἱοῦ τοῦ διοικητοῦ τῆς Αἰγύπτου, εἶχεν ἀποκτήσει μέγαν πλούτον, ἥτοι κύριος δύο οἰκιῶν ἐν μιᾷ τῶν ἐμπορικῶν συνοικιῶν τῆς Ρώμης, ἐν δὲ ταῖς δύο ταύταις οἰκίαις εἶχε συναθροίσει τριάκοντα χιλιάδας βιβλίων, ἐκλέξας τὰ ἀριστα καὶ σπανιώτατα, ἀν πρέπει νὰ πιστεύσωμεν τὸν βιογράφον αὐτοῦ.

Ἔτοι δὲ τότε ἡ Ρώμη πόλις μεστὴ πεπαιδευμένων καὶ ἀναγνωστῶν. Τὴν πρωίαν θὰ ἡδύνασθε νὰ ἔδητε διερχόμενον τὸν παῖδα δι περιγράφει ἡμῖν ὁ ποιητὴς Ιουβενάλιος μεταβαίνοντα εἰς τὸ σχολεῖον καὶ ἀκολουθούμενον ὑπὸ τοῦ μικροῦ δούλου, ὅστις ἔφερεν ἀντ' αὐτοῦ ἐν σακκιδίῳ τὰ σχολικὰ αὐτοῦ βιβλία, τὰ πινακίδια καὶ τὸ μελανοδοχεῖον. Τινὲς τῶν μαθη-

τῶν πούτων εἶχον μάλιστα λάθει. ὡς βραχεῖον ὠραῖον ἀντίγραφον κλασικοῦ τινος συγγραφέως κατά τινα συνήθειαν ἡς πρῶτον παραδίειγμα ἐν Ἑλλάδι ὑπῆρχεν ὁ Ἰσοκράτης καὶ ὅπερ ἡκολούθησεν ὁ Ρωμαῖος καθηγητὴς Βέρριος Φλάκκος. Ἐφ' ἑτέρου δὲ ὁ διδάσκαλος εἶχε μικρὸν βιβλιοθήκην ἀντιγράφων μετὰ σημειώσεων γεγραμένων ὑπ' αὐτοῦ, ὧν ἐποιεῖτο χρῆσιν κατὰ τὰ μαθήματά του. Κατὰ δὲ τὴν πρὸς τὸ σχολεῖον ἀγουσταν ὁδὸν ὑπῆρχον πολλὰ βιβλιοπωλεῖα, πολλαι ἐκθέσεις βιβλίων ἐν ὑπαίθρῳ, ἔνθα δὲ βιβλιόφιλος ἡδύνατο, πρὶν ἀγοράσῃ, νὰ φυλλομετρήσῃ βιβλίον τι καὶ νὰ λάθῃ κεφαλαιώδη αὐτοῦ γνῶσιν, ὡς ποιοῦμεν τὴν σήμερον.

Ἄγοιγων τις συλλογὴν τιγκ τῶν ἐπιστολῶν τοῦ Ὁρατίου ἀνεγίνωσκεν ἐπὶ παραδείγματι τὸν ἔξις θελατικὸν ἀποχαιρετισμὸν τοῦ ποιητοῦ πρὸς τὸ βιβλίον του. «Φαίνεσαι, ὡς βιβλίον μου, ὃτι βιλέπεις πρὸς τὸ μέρος τοῦ Βερτούμνου καὶ τοῦ Ἰανοῦ! ἀνυπομονοῦν ἀναμφιβόλως νὰ παρουσιασθῇς, λελειασμένον διὰ τῆς κρητίδος, ἐπὶ τῶν σανιδῶν τῶν ἀδελφῶν Σωσίου<sup>2</sup>. Δὲν δύνασαι νὰ ὑπομένῃς οὔτε τὰς κλειδας οὔτε τὰς σφραγίδας, τοὺς φύλακας τούτους τοὺς ἄγαπτοὺς εἰς τὴν αἰδῶ στενάζεις ἀνοιγόμενον εἰς λίαν ὀλίγους περιέργους ἐπιποθεῖς τὴν δημοσιότητα, σὺ τὸ ὑπ' ἔμου ἀνατραφὲν ἐν ἄλλοις αἰσθήμασι. Καλὰ λοιπόν, τρέξε δόπου διακαῶς ποθεῖς νὰ κατέλθῃς. Ἀμα πλέον ἐκφύγης, δὲν ὑπάρχεις εἰς τὸ ἔξις ἐπιστροφὴ διὰ σέ». — Τι ἔκαμα, τὸ δυστυχές, τί ηγήθην; Ήθεληπηγής, ἀν περιπέσης εἰς τινα προσβολήν· καὶ ἔξεύρεις πῶς σε κατακλείει πᾶλιν ὁ κατάκορος βιβλιόφιλος δὲν κατώρθωσας νὰ συγκρατήσῃς. Ἄν δύναμαι, ἔνευ προκαταλήψεως, χάριν ἐνόχου, νὰ προείπω τὴν τύχην σου, μέλλεις νὰ είσαι προφύλεξ εἰς τοὺς Ρωμαίους, ἐφ' ὃσον διατηρής τὰς χάριτας τῆς νεότητος. Ἀλλ' ὅταν, πεπονημένον ὑπὸ τῶν χειρῶν τοῦ πλήθους γείνεται εὐθηνότερον ἡ θρέψης ἐν σιγῇ τὰς τίλφας τὰς κεκρυμμένας μεταξὺ τῶν φύλαλων σου ἡ φύγης εἰς Ψτίκην<sup>3</sup> ἐν Ἀφρικῇ ἡ στείλωσι καλῶς δεδεμένον εἰς Ἰλέρδαν<sup>4</sup>, τότε τρέχεις ἄλλον κίνδυνον δύναται νὰ ἔλθῃ χρόνος καθ' ὃν, παρακμελούμενον παρὰ τῆς Ρώμης, ἔξοριζόμενον εἰς τὰ προάστεια τῆς Ήθελαταντήσης κατὰ τὸ βαμβακίνον γῆράς σου νὰ διδάσκῃς εἰς τὰ μικρὰ παιδία τὰ στοιχεῖα τῆς γραμματικῆς».

Ἀναμφιβόλως οἱ γραμματοδιδάσκαλοι, ἐξ

1. Διὰ τούτων δηλοῦται ἡ συνοικία ἔνθα τὰ βιβλιοπωλεῖα.

2. Βιβλιοπωλεῖα διάσημοι ἐν Ρώμῃ.

3. Ἡτοι εἰς πόλιν ἄσημον καὶ ἀπομεμακρυσμένην.

4. Ἐν Ἰσπανίᾳ.

οἰκονομίας δι' ἔσυτοὺς ἢ τοὺς μαθητάς των, ἡγόραζον κατὰ προτίμησιν παρὰ τῶν βιβλιοπωλῶν τὰ ἀπεριμμένα βιβλία. Τὴν κακὴν δὲ ταύτην τύχην ἔφοβεῖτο καὶ ὁ Ὁρατίος διὰ τὸ ἴδιον του.

Τὰ βιβλιοπωλεῖα δὲν προεῖλκυν μόνους τοὺς ἀγοραστάς, ἀλλ' ἡσαν καὶ τὸ συνεντευκτήριον διαφόρων περιέργων ἐπιδιδομένων ἐν αὐτοῖς εἰς φιλολογικὰς συνδιαλέξεις. Τότε δὲ συνεκροτοῦντο μεταξὺ αὐτῶν ποικίλαι συζητήσεις περὶ τῆς ἀξίας τῶν εἰς ὅψιν ἐκτεθειμένων ἐκδόσεων. Τούτο τὸ βιβλίον ἔφερε τὴν ὑπογραφὴν γραμματικοῦ τινος ἀντιβαλόντος τὸ κείμενον μετ' ἀκριβεστάτης προσοχῆς ἐκεῖνο τὸ ἀντίγραφον τοῦ Βιργυλίου ἔθεωρείτο προερχόμενον ἐκ τοῦ οἴκου καὶ τῆς οἰκογενείας αὐτοῦ τοῦ ποιητοῦ. Ἀνεζητεῖτο μετά περιεργίας ὁ ποιόν γραφήν, ὁποίαν ὄρθογραφίαν εἶχεν οὗτος προτιμήσει ἐν τινι χωρίῳ περὶ οὐλάμφισθητούσιν οἱ κριτικοί. Ἀλλὰ τὸ μάλιστα ἐρελκύον τὴν προσοχὴν ἡσαν οἱ ἀληθῶς αὐτόγραφοι κώδικες. Οἱ ιστορικὸς Τάκιτος εἶχε γνωρίσει κατὰ τὴν νεότητά του λόγιόν τινα ὅστις εἶχε συλλογὴν ἀντιγράφων ἐπιφανῶν ἀνδρῶν. Ἐν τῷ εἰδει τούτῳ τὸ πολλάκις τυφλὸν πάθος τῶν βιβλιοφίλων ὑπέκειτο εἰς ἐξαπατήσεις, οἱ δὲ πλαστογράφοι πολλάκις παρεπλάνων αὐτούς. Οὕτως ἐπὶ παραδείγματι ὅτε οἱ Πτολεμαῖοι ἰδρυσαν ἐν Ἀλεξανδρείᾳ τὴν μεγάλην βιβλιοθήκην τῶν, συνέρρευσαν μὲν τὰ βιβλία εἰς αὐτήν, ἀλλὰ δυστυχῶς τὸ ἐμπόριον ἦγεν αὐτὰ ἀνελκυσθῆσαι καὶ πολλάκις οἱ ἀγορασταὶ εἰς ἄγνογον εἰς τὴν βιβλιοθήκην ταύτην συγγράμματα ἢ παραπεποιημένα ἢ καθ' ὀλοκληρούσιν πλάστα. Οὕτω προσφέροντο εἰς τὸν βιβλιοθηκάριον τὸν ἐντεταλμένον τὰς ἀγορὰς δύο ἢ τρία ἀντίτυπα ἐνὸς καὶ τοῦ αὐτοῦ συγγράμματος φέροντα τὸ δόνομα τοῦ Ἀριστοτέλους. Τινὲς προϊόντα τῶν δόλων τούτων σώζονται ἀκόμη μέχρις ἡμῶν, μεταξὺ δὲ τῶν ἄλλων μικρὰ τις πραγματεία περὶ κόσμου, ἀπευθυνομένη δῆθεν πρὸς τὸν νεκρὸν βασιλέα Ἀλεξανδρὸν ὑπὸ τοῦ διδάσκαλου του, τοῦ φιλοσόφου, ἔργον ἀνάξιον καὶ τοῦ μὲν καὶ τοῦ δέ.

Ἡ τόλμη τῶν πλαστογράφων προέβαινε πολλάκις πολὺ περαιτέρω. Διάσημος τις ἀνήρ, φίλος τοῦ αὐτοκράτορος Βεσπασιανοῦ ἐνησμένης βιβλίπων ἐπιδεικνύμενον τὸ αὐτόγραφον ἐπιειλῆς δῆθεν σταλείσης πρὸς τὸν βασιλέα Πρίσαμον ὑπὸ τινος τῶν συμμάχων του, τοῦ Σαρπηδόνος, βασιλέως τῶν Λυκίων. Καὶ δῆμος κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ τρωίκου πολέμου πιθανῶς ἦτο ἀγνωστός καὶ αὐτὴ ἡ γραφὴ ἐν Ἀσίᾳ. Μετὰ δὲ τρεῖς αἰώνας ἀπὸ τῶν χρόνων τοῦ Βεσπασιανοῦ ἐπωλεῖτο ἐν τῇ ἀγορᾷ τῶν Ἀθηνῶν χειρόγραφον τῆς Ὀδύσσειας τοῦ Ὁμήρου, ὅπερ ὁ κάτοχος αὐτοῦ θέλων νὰ πατήσῃ ἡ ἐκ καυχήσεως παρίσταται ὡς

αὐτόγραφον τοῦ ποιητοῦ. Ἀλλὰ παρατηρῶ ὅτι κατὰ τὴν πιθανωτέραν γνώμην οὔτε ὁ "Ομηρος οὗτε οἱ ἡρῷες του ἐγνώριζον τὴν χρῆσιν τῆς γραφῆς, τὰ δὲ ὄμηρικὰ ποιήματα ἐπὶ μακρὸν χρόνον διεδόθησαν ἀπὸ στόματος εἰς στόμα καὶ ἔμειναν ἐμπεπιστευμένα εἰς τὴν μνήμην τῶν ῥαψῳδῶν, οἵτινες ἀπήγγελλον αὐτὰ ἐπὶ τῶν δημοσίων πλατειῶν ἢ ἐν τοῖς μεγάροις τῶν ἀρχόντων. Οἱ ῥαψῳδοὶ οὖτοι λοιπὸν ἦσαν κατὰ τοὺς ἡρῷούς χρόνους τῆς Ἑλλάδος οἵοις ζῶντά τινα βιβλία, περικλείοντες ἐν τῇ μνήμῃ αὐτῶν τὰς ποιητικὰς παραδόσεις τῆς Ἑλλάδος. Λέγεται δὲ ὅτι λαοί τινες αὐτόχθονες τῆς Ἀμερικῆς εἶχον ὅμοιας ἀνθρώπους ἐπέχοντας τόπον ἀρχείων, ὃν ἡ μνήμη διεφύλασσε πιστῶς μακρὰ τεμάχια ἐν πεζῷ λόγῳ, ἀλλὰ καὶ κείμενα ὅλα συνθηκῶν. Ὁμοίως ἐν τῇ ἀρχαίᾳ Ἰνδίᾳ αἱ Βέδαι καὶ μακρὰ ἐπικαὶ διηγήσεις διεδόθησαν ἐπὶ μακρὸν χρόνον ἀπὸ μνήμης· ἡ δὲ γνῶμης τῆς γραφῆς δὲν ἀποδεικνύεται ὑπόργοντα σὲν Ἰνδίᾳ πρὸ τῆς ἐκστρατείας τοῦ Ἀλεξανδροῦ. Παραδειγμα δὲ τῆς δυνάμεως ταύτης πρὸς ἀπομνημόνευσιν παλαιῶν ποιημάτων ἐπανελήφθη μέχρι τῶν καθ' ἡμᾶς χρόνων καὶ συεδόν υπὸ τοὺς ὄφθαλμούς ἡμῶν· τὸ ἔθνικὸν ἔπος τῶν Φινλανδῶν *Kalevala* πρὸ τεσσαράκοντα μόλις ἐτῶν κατεγράφη τὸ πρῶτον· τὰ δὲ ἀποτελοῦντα αὐτὸς ἀσματαὶ ἀπηγγέλλοντο καὶ ἀπαγγέλλονται ἔτι καὶ νῦν ἐν τοῖς ἀγροῖς ὑπὸ περιοδευόντων ῥαψῳδῶν, τῶν καλουμένων *Poungyias*, ἀπὸ δὲ τοῦ στόματος τούτων συνελέχθησαν αἱ διάφοροι ῥαψῳδίαι τοῦ ἔπους κατὰ μικρόν.

"Ἀλλως δὲ καθ' ἀπαντας τοὺς χρόνους ἡ μνήμη ὑπῆρξε πως ἀνθάμιλλος τῆς γραφῆς. Πάρα τισιν ἀνδράσιν, οἷοι οἱ ὑποκριταὶ καὶ οἱ ἐπαγγέλματος μουσικοί, ἀρκεῖ αὐτὴ πρὸς πιστὴν διαφύλαξιν κειμένων ἵκανῶς μακρῶν δυναμένων νὰ πληρώσωσιν ἐκατοστύκας ὅλας σελίδων. Οἱ ἀρχαῖοι ἐγνώρισαν τοιούτους τινάς ἀνδράς ἔχοντας τεραστίαν μνήμην· τοιαύτη ὑπῆρξεν ἡ τοῦ Ἀθηναίου Θεμιστοκλέους καὶ ἡ τοῦ Φωμαίου ἡντορος Σενέκα, τοῦ πατρὸς τοῦ ὁμανύμου φιλοσόφου. Ενίστε δὲ ἡ μνημονικὴ αὕτη τέχνη ἀπέβαινε σχεδὸν δουλικὸν ἐπάγγελμα. Οἱ φιλόσοφος Σενέκας διηγεῖται ἐν τῇ κ' τῶν ἐπιστολῶν αὐτοῦ ὅτι Φωμαῖός τις, πλούσιος καὶ μωρὸς σχολαστικός, περιεστοιχίζετο ὑπὸ δούλων, ὃν ἐκαστος ἐγνώριζεν ἐκ στήθους ἀπαντα τὰ ἔργα ποιητοῦ τινος ἐπιφανοῦς καὶ ἡδύνατο ἐπὶ τῷ νεύματι τοῦ κυρίου του γάπαγγέλλῃ τὸ μὲν ἡ τὸ δὲ ἀπόσπασμα, ἀρμόδιον πρὸς τὸ ἀντικείμενον τῆς μετὰ τῶν φίλων ἔκείνου συνδιαλέξεως.

"Αλλ' ἐπανέλθωμεν εἰς τοὺς ἐν Ἀθηναῖς καὶ Φώμῃ βιβλιοπώλας. Οὗτοι παρεῖχον τοῖς ἀγορασταῖς ἀντίγραφα πολλάκις πολυτιμότατα

ὑπὸ διαφόρους ἐπόψεις, ἀλλοτε μὲν σπουδαῖα ὡς ἐκ τῆς ποιότητος τοῦ παπύρου ἢ τῆς περγαμηνῆς, ἀλλοτε δὲ ἐκ τῆς πολυτελείας ἢ τῆς κομφότητος τῆς συμπήκτεως, ἐνίστε δὲ ἐκ τῆς εὐδίας τῆς κέδρου ἢ τῆς λειότητος τῆς κυπαρίσσου ἢ τις ἀπετέλει τὴν θήκην τοῦ βιβλίου. "Αλλως δὲ ἡδη κατ' ἐκείνους τοὺς χρόνους τὰ βιβλία δὲν εἶχον πάντοτε σχῆμα κυλινδρικόν, ἀλλ' ἦσαν πολλάκις καὶ βιβλία τοῦ τετραπλεύρου σχῆματος, ἤτοι κώδικες, δῆλα δὴ τετράδια τοῦ αὐτοῦ μεγέθους συμπηγνύμενα πρὸς ἀλληλα διὰ νήματος ὡς καὶ παρ' ἡμῖν, καὶ περικλείμενα ἐντὸς δύο σανίδων ἢ τούλαχιστον ἐντὸς δύο φύλων περγαμηνῆς. Ο τρόπος οὔτος ἐν τέλει ἐπεκράτησεν ὑπὲρ πάντα ἀλλον, καὶ τὸ τοιοῦτον σχῆμα βιβλίων εἶναι σχεδὸν τὸ μόνον κατὰ τοὺς ἐπερχομένους αἰώνας.

"Η γονιμότης τῶν συγγραφέων, ἴδιως δὲ τῶν ιστοριῶν καὶ τῶν ἐρανιστῶν, ἐν οἷς ἀναφέρεται ὁ γραμματικὸς καὶ ἐρανιστής Δίδυμος ὁ Ἀλεξανδρεὺς δημοσιεύσας ἐπὶ Αὐγούστου 3500 τόμους, εἴχε καταστήσει ἡδη ἐνωρὶς ἐπαισθητὴν τὴν ἀνάγκην τῆς ἐλαττώσεως τοῦ μεγέθους καὶ βάρους τῶν βιβλίων, διὰ τῆς χρήσεως γραφῆς μικροτάτης ἐπὶ χάρτου λεπτοτάτου. Οὔτω τῶν ἑκατὸν εἰκοσιν ἐπτὰ βιβλίων ἐξ ὧν ἀπετελεῖται ἡ βωματικὴ Ἰστορία τοῦ Τίτου Λιβείου ὑπῆρχεν ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τοῦ ποιητοῦ Μαρτιάλι κατὰ τὸν πρῶτον μετὰ Χριστὸν αἰῶνα ἔκδοσίς τις οὕτως εἰπεῖν στοιχειόπυκνος, ἵσως ἐν ἐνὶ μόνῳ τόμῳ. Θωμάσιον δὲ εἶναι τὸ ἀναφέρουμενον ὑπὸ τοῦ Πλινίου, ὅτι ὁ Κικέρων εἶδεν ἐν τινὶ βιβλιοθήκῃ τὴν Ἰλιάδα ὀλόκληρον, ἡτὶς ἀπαρτίζεται ἐκ 15,000 στίχων καὶ πλέον, ἐν οὕτως ὀλίγῳ χώρῳ γεγραμμένην, ὡςτε τὸ σὸλον γειρόγραφον ἐχώρει ἐντὸς κελύφους καρύου. Καὶ ὅμας μετὰ δεκαεπτὰ αἰῶνας, ἐν τῇ αὐλῇ Λουδοβίκου τοῦ ΙΔ', σοφός τις ἐλληνιστής, ὁ Huet, ἐπίσκοπος τῆς Ἀβρίγχας (*Avranches*) ἀπέδειξεν ὑμέραν τινὰς δὲ δεδομένης καταλλήλου περγαμηνῆς, διὰ πτεροῦ κόρακος, γινομένης χρήσεως γραφῆς ἐχούσης τὴν λεπτότητα τῆς ιδικῆς του, ἐλημονεῖ δὲ νὰ προσθέσῃ καὶ ὑπαρχόντων ὄφθαλμῶν οἷοι οἱ ἴδιοι του, τὸ θωματικό τοῦτο ἡδύνατο νὰ ἐπαναληφθῇ.

"Αλλὰ τὰ μικροτετεγνημένα καὶ στοιχειόπυκνα βιβλία εἶναι τὸ πολὺ σπανιότητες ὀλίγην ἔχουσαι χρησιμότητα καὶ αἴτινες δεικνύουσι μόνον τὸ τελευταῖον ὅριον τῆς δεξιότητος τῶν βιβλιογράφων. Σπουδαιοτέρα δὲ ἡτοί ἡ σημασία τῶν μετ' εἰκόνων ἐκδόσεων, ὡς λέγομεν σήμερον, ἐν αἷς τὸ κείμενον συνωδεύετο ὑπὸ ιστοριῶν ἢ σχεδίων, ἐνίστε δὲ ὑπὸ εἰκόνων προσώπων, ἔξετελοῦντο δὲ εἴτε δι' ἀντιγραφῆς κατὰ μίμησιν εἴτε διὰ τῆς ἀτεχνοτέρας μεθόδου τοῦ ἀπιγογραφήματος.

Βιβλίον τι γεωμετρικὸν ἢ ἀστρονομικὸν δὲν

ἡδύνατο νὰ στερῆται εἰκόνων· βιβλίον τῆς φυσικῆς ἴστορίας εἶχε μεγάλην ἀνάγκην τοιούτων· σύγγραμμά τι γεωγραφικὸν ὄλιγην θὰ εἶχε χρήσιμότητα ἀνευ χαρτῶν· Αλλὰ φάνεται ὅτι ἡδὴ κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ Βάρρωνος εἶχον προβῆ μέχρι τῆς δημοσιεύσεως βίων συνοδευομένων ὑπὸ τῶν εἰκόνων τῶν ἀνδρῶν, περὶ ὧν ὁ λόγος. Αἱ δύο ἡ τρεῖς εἰκόνες συγγραφέων ἀρχιών, αἱ διασωθεῖσαι μέχρις ἡμῶν ἐν χειρογράφοις τῶν μέσων αἰώνων, δῆλα δὴ αἱ τῶν ποιητῶν Τερεντίου, Ὁρατίου καὶ Βιργίλιου, ἐμπνέουσιν ἡμῖν τὴν ὑποψίαν ὅτι πρὸ τῆς ἐφευρέσεως τῆς χαλκογραφίας τοιαύτη τις εἰκόνογραφία, καὶ περὶ θεωρουμένη ὑπὸ τοῦ Πλινίου ὡς εὐεργετικὴ ἐφεύρεσις δὲν μετέδωκεν ἡμῖν πιστῶς τὴν ὄψin τῶν ἐπιφανῶν ἀνδρῶν. Αὐθεντικῶτεραι δὲ φαίνονται αἱ πολλαὶ λίθινοι ἡ χαλκαὶ προτομαὶ αἱ περισωθεῖσαι ἡμῖν ἀπὸ τὰς ἀρχαιότητος, ὡς καὶ αἱ ἐπὶ τῶν ἐλληνικῶν τε καὶ ῥωμαϊκῶν νομισμάτων ἀνάγλυπτοι εἰκόνες.

"Αλλως δὲ οἱ ἀρχαῖοι, στερούμενοι μεθόδου εὐχεροῦς πρὸς ἀκριβῆ ἀναπαράστασιν πολλῶν ἀντιτύπων γεωγραφικοῦ τινος ἡ τοπογραφικοῦ διαγράμματος, εἶχον τρόπον ἀρκετὰ πρόχειρον δι' οὓς διευκόλυνον τὴν χρῆσιν αὐτῶν, ἢτοι τὴν ἐπὶ τοῦ τοίχου ἀπεικόνισιν ἡ χάραξιν αὐτοῦ.

Κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ Αὔγουστου χάρτης ὑψηλίου, σχεδιασθεὶς ἐπὶ τῇ βάσει προεργασιῶν σοφῶν πινακογράφων, ἐκάλυπτε τοὺς τοίχους στοᾶς ἰδρυθείσης ὑπὸ αὐτοῦ τοῦ γαμβροῦ τοῦ αὐτοκράτορος, τοῦ ἐπιφανοῦς Ἀγρίππα. Ποιητὴς δὲ τις τῶν αὐτῶν χρόνων, ὁ Προπέρτιος, μαρτυρεῖ ὅτι ἡ γεωγραφία ἐδιδάσκετο τῇ βοηθείᾳ χαρτῶν κεχρησιμένων ἐπὶ τῶν τοίχων τῶν δημοσίων κτιρίων καὶ ἐνίστε τῶν σχολείων. Ρωμαϊκόν τι σχολεῖον τῆς ἀρχαίας γαλλικῆς πόλεως Αύγουστοδούνου (Autun) εἶχε χάρτας τοιούτους, ἔχωραρχημένους ἐπὶ τῶν τοίχων τῶν δωματίων, ἐν δὲ τοῖς ἐρειπίοις τῆς πόλεως ταύτης εὑρέθησάν τινα λείψανα αὐτῶν.

Ταῦτα μοι ἐνθυμίζουσιν ἐν ἀλλο σπουδαῖον μνημεῖον. Ἐν τῇ νήσῳ Πάρῳ ἡτις εἶνε, ὡς γνωστόν, διάσημος διὰ τὰ ὠραῖα αὐτῆς μάρμαρα, εὑρέθησαν πρὸ διακοσίων ἑτῶν, μεταξὺ τῶν ἐρειπίων σχολείου τινός, πλάκες μαρμάρου περιέχοντος χρονολογικὸν ἀπάνθισμα ἀπόστης τῆς ἐλληνικῆς ἴστορίας, ἀπὸ τῆς μυθικῆς βασιλείας τοῦ Κέκροπος ἐν Ἀθήναις (1582) μέχρι τοῦ ἔτους 293 πρὸ Χριστοῦ, ὅτε ἀναμφιλέκτως ἐχαράχθη ἡ ἐπιγραφὴ τοῦ Παρίου τούτου μαρμάρου.

Ἐπὶ τῶν τοίχων λοιπὸν τοῦ σχολείου των ἐμάνθανον οἱ παῖδες οὐ μόνον τὴν γεωγραφίαν, ἀλλ' ἐνίστε καὶ τὰ στοιχεῖα τῆς ἴστορίας. Τὰ δὲ λίθινα ταῦτα βιβλία εἶχον τὴν ἀρετὴν νὰ διατηρῶνται ἀνευ σπουδαίας βλάβης ἐπὶ μα-

κρὰ ἔτη μετὰ καὶ τοῦ οἰκοδομήματος, οὐ ἀπετέλουν μέρος.

'Ἐνίστε δ' ἐγίνετο χρῆσις τῶν ἀναγλύφων ὅπως ἔλκυται ἡ προσοχὴ τῶν μαθητῶν. Σώζονται δὲ ἀκόμη μέχρις ἡμῶν πολλὰ τῶν ἀναγλύφων τούτων ἐπὶ λίθῳ ἡ ἐλέφαντος, ἐπ' αὐτῶν δὲ παριστάνονται αἱ κυριώταται σκηναὶ τῶν ἡρωϊκῶν χρόνων τῆς Ἑλλάδος καὶ δὴ καὶ σκηναὶ καθ' αὐτὸν ἴστορικαι. Κάτωθεν δ' ἑκάστης παραστάσεως εὑρίσκεται βραχεῖα ἐπιγραφὴ ἐλληνικὴ καὶ ἐνίστε τὸ ὄνομα τοῦ ποιητοῦ, παρ' οἱ μαθηταὶ ἡδύναντο νὰ εῦρωσι περὶ ἑκάστης ὑποθέσεως διήγησιν ἐκτενεστέραν. Απετέλουν δὲ τὰ ἀναγλύφα ταῦτα τρόπον τινὰ ἐνθύμημα ζωηρότατον διὰ τοὺς νεαροὺς μαθητάς.

'Ἐν δὲ ταῖς ῥωμαϊκαῖς χώραις εὐρίσκομεν πολλάκις ὡρεολόγια ἐπιγραφαμένα ἐπὶ λίθων πρὸς χρῆσιν τοῦ κοινοῦ. Ἐπ' ἵσης δὲ ἡδύναντο οἱ πολιταὶ τῆς Ρώμης νὰ ὑδωσιν ἐν τῷ Καπιτωλίῳ διάγραμμα τῆς αἰωνίας πόλεως κεχαραγμένον ἐπὶ μαρμάρου, οὐ διεσώθησαν πολλὰ ἀποσπάσματα.

\*A.

## ΑΙ ΟΡΧΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΓΡΙΩΝ

"Οσφ μείζονα εὐφυίαν ἀπαιτεῖ μία τέχνη, τοσοῦτον εὐγενεστέρα εἶναι. Οὕτω δ' ἐξεταζομένη ἡ ὄρχησις τέχνη καταφίνεται ἀναγνητρήτως ταπεινοτάτη καὶ ἀγριωτάτη. Τὰ στοιχεῖα ταύτης ἀπαντῶσι παρά τισι ζώαις· διότι ὄρχησις ἀληθῶς εἰσὶν αἱ κινήσεις, διὸ τὰ δρρενα εἰδῶν τινῶν ποιοῦσι πρὸς κήλησιν καὶ σαγηνεῖσιν τῶν θηλέων. Οἱ ἔρρυθμοι χαιρετισμὸι τῶν ἀρρένων τρυγόνων καὶ περιστερῶν εἰσὶν ὄρχηστικὰ ἀντικρούς γυμνάσματα.

'Ἐν δὲ τῷ ἀνθρωπίνῳ γένει εἶναι σχεδὸν πάγκοινος ἡ ὄρχησις. "Ἐθνη τινὰ παρεισάγουσι τὴν ὄρχησιν εἰς πλείστας περιστάσεις καὶ κατέστησαν ταύτην ποικιλωτάτην" δύμως τὰ τρία κυριώτατα εἰδῆ ὄρχησεως εἰσὶν ἡ θηρευτικὴ, ἡ πολεμικὴ καὶ ἡ ἐρωτικὴ ὄρχησις.

'Εσχάτη δὲ πασῶν ἐστίν ἡ θηρευτικὴ, ἡτις περιορίζεται εἰς ἀτεχνοτάτην μίμησιν τῶν κινήσεων καὶ τῆς ἀναγωγῆς τοῦ ζφου, διότι θηρεύει συνήθως ἡ φυλή. "Οθεν οἱ Τασμάνιοι καὶ οἱ Αὔστραλοι πειρῶνται νὰ μιμηθῶσιν ὄρχηστικῶς τὰς κινήσεις τοῦ καγκουροῦ καὶ τοῦ ἐμοῦ, διότι τὴν θήραν καὶ τὴν σύλληψιν τῶν τοιούτων ζφων θεωροῦσι μέγιστον κατόρθωμα καὶ εὐτύχημα. Όμοιως καὶ διὰ τὸν αὐτὸν λόγον οἱ Καμπτσαδάλαι ὄρχομένοι μιμοῦνται τὰς σκακίας κινήσεις τῆς δροκτοῦ. "Ἡ δὲ τῶν βουβάλων ὄρχησις, ἦν οἱ Ἐρυθρόδερμοι ὄρχουνται μεταμφιαζόμενοι ἀναλόγως τῇ περιστάσει, προηγεῖται τῆς θήρας τοῦ ζφου τούτου. "Ομοίως παραδείγματα ἐδυνάμεθα νἀναγράψωμεν ἀπειρο.